

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
#910, 410-22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6
Bid Fax: (306) 975-5397

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
#910, 410 - 22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6

Title - Sujet Grass Cutting - Saskatoon SK	
Solicitation No. - N° de l'invitation W2585-121204/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W2585-121204	Date 2012-04-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-191-4435	
File No. - N° de dossier STN-1-34225 (191)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-18	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gerstmar, Denise	Buyer Id - Id de l'acheteur stn191
Telephone No. - N° de téléphone (306) 975-8912 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence 17 Wing Dundurn Detachment Camp Dundurn Dundurn SK S0K 1K0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**Minutes de la visite facultative des lieux de la tonte de gazon
Mercredi le 4 avril 2012 à 10 h, HNC
Ministère de la Défense nationale
Manège militaire Hugh Cairns**

Les participants :

Denise Gerstmar, TPSGC

Judy Patton, TPSGC

Jason Veldhouse, MDN

Greg Nelson, The Green Squad Yard Care

Elvin Nelson, The Green Squad Yard Care

Mark Mills, Open Roads

Mike Oosterlaken, Open Roads

- Denise Gerstmar a discuté brièvement au sujet du dossier d'appel d'offres;
- La date de la soumission a été modifiée pour se clôturer le mercredi 18 avril 2012 à 14 h, heure normale du Centre (HNC). Prière de vous assurer que les propositions soient déposées avant 14 h. Celles reçues après 14 h ne seront pas acceptées.
- On a avisé les soumissionnaires qu'il y aura une visite facultative des lieux. Cette dernière n'est pas obligatoire. Les soumissionnaires qui ne participent pas à la visite des lieux peuvent tout de même présenter une proposition.
- On a avisé les soumissionnaires qui remplissent le dossier d'appel d'offres qu'ils doivent signer la page de couverture ainsi que toutes les pages pertinentes du document.
- On a signalé aux soumissionnaires le besoin d'une assurance responsabilité civile générale.
- Jason Veldhouse a fait visiter le manège militaire Hugh Cairns à tous les participants. Il les a avisé que le manège était un bâtiment sécuritaire.
- Il faut tondre les aires à l'extérieur de la clôture vers les routes et les limites de propriété.
- Il faut tondre l'aire clôturée intérieure de l'enceinte lorsqu'elle est accessible.
- Jason Veldhouse décrit l'aire à tondre au NCSM Unicorn. Les aires à tondre sont visibles à compter de la rue (le long de la 4e avenue Sud et de la 24e rue Est). Aucun soumissionnaire n'a demandé une visite des lieux du NCSM.